

## Fremdsprachen-TRAINing auf der Schiene

Ein mobiles Sprachlernangebot

### TRAINing di lingue straniere sui binari

Un'offerta linguistica mobile

#### **ABSTRACT in deutscher Sprache**

In Zusammenarbeit mit der Nahverkehrsgesellschaft DBZugBus hat die Volkshochschule Reutlingen ein innovatives Projekt umgesetzt: Fremdsprachenlernen auf den Schienen. Im eigens reservierten 1.-Klasse-Abteil zum Fahrpreis für die 2. Klasse werden in kleinen Lerngruppen von 5 Personen und 1 Lehrkraft 45-Minuten-Kurse abgehalten. Auf diese Weise können Berufspendler die Fahrtzeit nutzen, um ihre Fremdsprachenkenntnisse auszubauen. Die Gesamtdauer beträgt 6 Wochen.

**Dieses Projekt wurde mit dem "Preis für Innovation in der Erwachsenenbildung" des Deutschen Instituts für Erwachsenenbildung ausgezeichnet.**

#### **ABSTRACT in lingua italiana**

In collaborazione con la Deutsche Bundesbahn la Volkshochschule di Reutlingen ha realizzato un progetto innovativo: imparare le lingue viaggiando sui binari.

In uno scompartimento riservato di 1a classe, al costo di un biglietto di 2a, vengono tenute lezioni di 45 minuti in piccoli gruppi di 5 persone con un insegnante. In tal modo i pendolari possono utilizzare il tempo di viaggio per migliorare le proprie conoscenze linguistiche. La durata complessiva del corso è di 6 settimane.

**Questo progetto è stato insignito del "Premio per l'innovazione nell'educazione agli adulti" rilasciato dal „Deutsches Institut für Erwachsenenbildung“ - Istituto Tedesco per l'Educazione agli Adulti**

## Ausführliche Beschreibung

Eine große Anzahl bildungswilliger Menschen pendelt täglich auf der Bahnstrecke Reutlingen - Stuttgart, zwischen Wohnort und Arbeitsplatz und lässt dabei eine knappe Stunde Zeit auf der Strecke, ungenutzte Zeit im sonst so engen Zeitkorsett des Berufsalltags.

Diesen Berufspendlern hat die Volkshochschule Reutlingen ein außergewöhnliches Bildungsangebot gemacht: Fremdsprachen-TRAINing im morgendlichen Regionalexpress nach Stuttgart mit Abfahrt ab Reutlingen um 7.48 Uhr. Die Kurse dauern bis zur Ankunft in Stuttgart 45 Minuten, genauso lange wie eine Schulstunde.

Für deren Realisierung ging die vhs Reutlingen eine Kooperation mit der für die Bahnstrecke zuständigen Nahverkehrsgesellschaft DBZugBus RAB ein, die in der Zusammenarbeit die Möglichkeit zur Verbesserung ihrer Serviceleistungen für Bahnkunden sah. Sie beteiligte sich an einer Umfrage bei den morgendlichen Pendler/innen zwischen Reutlingen und Stuttgart nach ihrem Fremdsprachenbedarf, reserviert für die Durchführung der Kurse ein Abteil in der ersten Wagenklasse (auch für Kunden mit 2.Klasse-Fahrkarte) und übernimmt die Fahrtkosten der Lehrkräfte.

Seit November 1998 rollen die mobilen Sprachkurse im Regionalexpress Reutlingen-Stuttgart. Nachgefragt sind von den Pendlern vor allem Französisch, Englisch und neuerdings auch Business-English. Zügige Angebote unterbreitet die vhs auch für Spanisch und Italienisch. Die Kurssequenzen dauern 6 Wochen, der jeweilige Sprachunterricht findet ein Mal wöchentlich statt. Gelernt wird im doppelten Sinn erstklassig, denn der exquisite Unterrichtsraum in einem Eisenbahnabteil (für höchstens 6 Personen) garantiert individuelle Lernbetreuung und Berücksichtigung von Lernbedürfnissen und persönlichen Wünschen an die Unterrichtsinhalte. Diese sind an kommunikativen Lernzielen orientiert, mündliche Trainingsformen stehen dabei im Vordergrund.

Mit Hilfe von Dialogübungen, kleinen Rollenspielen oder Textbesprechungen wird der Wortschatz aktiviert, erweitert und zur Anwendung gebracht. Die Teilnehmenden parlieren in der Fremdsprache miteinander, bauen zügig ihre Angst und Hemmung vor dem Sprechen ab.

Schon längst hat man bei der Volkshochschule Reutlingen über eine Erweiterung des Bildungsangebots auf der Schiene nachgedacht. Fremdsprachliche Intensivschulungen mehrmals wöchentlich, Literaturkreis, Rhetorik, Konfliktmanagement, aber auch Entspannungsübungen oder Ernährungskunde -

eine breite Palette von Weiterbildungsmöglichkeiten könnte den Zugpendlern auch auf ihrem Rückweg nach Reutlingen angeboten werden, sofern die Bahn die notwendigen Weichen stellt und in ihren Wagen geeignete Lernräume bereit hält.

Fremdsprachen-TRAINing - dieses an der Volkshochschule Reutlingen entwickelte innovative Bildungsprojekt zeigt durchschlagenden Erfolg und hat bereits Nachahmung gefunden: Die Presse meldet rollende Englisch- und Spanischkurse zwischen Wolfsburg und Hannover

## **Träger des Projekts**

### **Volkshochschule Reutlingen GmbH**

Susanne Fuchs

Spendhausstraße 6

D - 72764 Reutlingen

Tel.: 0049 - 7121 - 336135

Fax: 0049 - 7121 - 336111

E-Mail: [sfuchs@vhsrt.de](mailto:sfuchs@vhsrt.de)

[www.vhsrt.de](http://www.vhsrt.de)